

INVENTAIRE DU DON GEORGES VITALY
A L'ART

rédié par Marie-Odile Gigou et Francine Delacroix

**PIECES MISES EN SCENE , ADAPTEES OU INTREPTETTES PAR
GEORGES VITALY**

HYMENEÉ de Nicolas Gogol
Théâtre du Vieux Colombier, 1944
Mise en scène de Pierre Valde
Décors : Olga Choumansky
Interprètes : Georges Vitaly, René Clermont, Monique Delaroche, Simone
Cendry...
programme

CALIGULA d'Albert Camus
Théâtre Hébertot, 1946
Mise en scène : Paul Oettly
Décors : Louis Miquel
Costumes : Maria Victor
Interprètes : Michel Bouquet, Georges Vitaly, Gérard Philipe, Margo Lion, Jean
Barrère
coupure de presse
photos : Gérard Philipe ; Michel Bouquet et Gérard Philipe, Margo Lion,
Georges Vitaly; Georges Vitaly et Michel Bouquet ; 3photos
d'ensemble
Albert Camus et Jacques Hébertot lors des répétitions, 1 photo Bernard
Albert Camus au marbre de Combat

COURTELINE TCHEKOV
Théâtre de Poche, 1946
Mise en scène : Georges Vitaly
coupures de presse
2 dessins (Monique Delaroche, Georges Vitaly) signés et datés J. Dorville, 1944
5 feuillets manuscrits datés 1960 sur l'oeuvre de Courteline

AMANTS (Les) de NOEL de Pierre Barillet,
Théâtre de Poche 1947

Metteur en scène : Pierre Valde
Décors et costumes : Olga Choumansky
Interprètes : Pierre Valde, Guy Caillard, Georges Vitaly, Andrée Tainsy, Lila Kedrova
9 coupures de presse

EPIPHANIES (Les) d'Henri Pichette
Théâtre des Noctambules, 1947
Mise en scène : Georges Vitaly
Décors : Matta
Musique : Maurice Roche
Interprètes : Maria Casarès, Gérard Philipe, Gérard Blin
Coupures de presse
photos Roger-Viollet, George Henri, Robert Doisneau, Bernand : Gérard Philipe et Maria Casarès ; planches photos de Lipnitzki,
une page avec des indications pour le son

MAL (Le) COURT de Jacques Audiberti
Théâtre de Poche, 1947
Mise en scène de Georges Vitaly
Décors de Marie Viton
Nombreuses photos Bernand dont 1 de Suzanne Flon
Texte de la pièce largement annoté

Théâtre des Noctambules 1947
Affiche

MORT (La) de TARELKINE de Soukov Kabiline
Théâtre de la Huchette 1948
Compagnie du théâtre indépendant dirigée par Clément Harari
Mise en scène de Clément Harari
Adaptation de Georges Vitaly et Vladimir Stepan
Coupures de presse dont 2 très élogieuses par Barjavel
Dessin d'une sortie de scène
Texte de la pièce paru dans « le Monde illustré »

SANG (Le) CLOS de René Maurice Picard
Théâtre de la Huchette 1948
Mise en scène de Georges Vitaly
Décors de Roger Dornès
Coupures de presse
12 photos des répétitions
Pièce lue à la radio par Alain Cuny sous le titre « La maison normande »

ALBERTINA de Bompiani
Théâtre de La Huchette, 1948

Adaptée par Jacques Audiberti
Mise en scène d'André Reybaz
Interprètes : Georges Vitaly, Catherine Toth, Catherine Cordier, André Reybaz,
Mme Pichon
Coupures de presse

FETE (La) NOIRE de Jacques Audiberti
Théâtre de la Huchette, 1948
Mise en scène Georges Vitaly
Décors et costumes : Marie Viton, décors peints par Davys
Musique : Hubert Auriol
Interprètes : Denise Bosc, Tony Raffin, Monique Delaroche, R.J. Chauffard,
Pierre Mondy, Maurice Chevit, Georges Vitaly
Planche photos de répétition, 10 photos Lipnitzki, 3 Georges Henri, 2 Bernard
Texte annoté de la pièce avec indications pour le son et la lumière

INDIFFERENTS (Les) d'Odilon et Jean Perier
Théâtre de la Huchette, 1949
Mise en scène : Georges Vitaly
Décors : Peynet
Interprètes : Josette Harmina, Pierre Mondy, François Chaumette, R.J. Chauffard
Coupures de presse
photos de scène, 2 photos Bernard

QUADRATURE (La) du CERCLE de Kataiev
Théâtre de la Huchette 1949
Mise en scène de Georges Vitaly
Décors de J-P Grenier
Interprètes : Monique Delaroche, Georges Vitaly, Pierre Mondy...
Coupures de presse
Photos de scène George Henri
Texte annoté de la pièce
Programme

TAUREAUX (Les) , opéra bouffe d'Alexandre Arnoux
Théâtre de la Huchette 1949 ?
Mise en scène par Georges Vitaly
Musique de Jean Wiener
Texte de la pièce avec indications de mise en scène
Conduite de l'orchestre et partition musicale

PEPITA de Henri Fontenille et Maurice Chevit
Théâtre de la Huchette 1950
Mise en scène de Georges Vitaly
Décors de J-P. Grenier
Interprètes : Pierre Mondy, Jacqueline Maillan, Maurice Chevit...

Coupures de presse
9 photos Quinio-Elmerich ; 5 photos Lipnitzki

PUCELLE (La) de Jacques Audiberti
Théâtre de la Huchette 1950
Mise en scène de Georges Vitaly
Décors d'André Marchand
Costumes de Christiane Coste
Musique d'Hubert Auriol
Interprètes : Monique Delaroche, Claude Gensac, Pierre Mondy, Jacques Fabbri...

Coupures de presse
3 planches de petites photos George Henri ; 2 grandes photos de Lipnitzki
Indications de mise en scène, changements de décors. Document signé Jacques Audiberti donnant une option pour sa pièce à Georges Vitaly
Programme
Invitations

BELLE (La) ROMBIERE de Guillaume Hanoteau et Jean Clevers
Théâtre de la Huchette, 1951
Décors réalisés par J.-P. Grenier , dessinés par Roger Chancel
Costumes : Christiane Coste
Musique : Jean Wiener, couplets de Henri Laude
Interprètes : Monique Delaroche, Jacqueline Maillan, Jean Marie Amato, Paul Gay, Jacques Fabbri, Jacques Jouanneau, Lucien Hubert, Xavier Renoult, Michel Roux
coupures de presse
photos Studio Bernand et planches de photos de répétition ; 1 photo George Henri : Jean Wiener et Georges Vitaly
correspondance
texte de la pièce
partition musicale, textes des chansons
mise en scène annotée
affiche

Théâtre de l'Oeuvre, 1951-1952
coupures de presse
affichette

Théâtres des Retardaires à Rome 1952
3 coupures de presse

Théâtre de la Bourse à Bruxelles 1952
6 coupures de presse
1 photo de scène
programme

affiche

Théâtre Kammerspielen à Munich 1962-1963

coupures de presse,

programme

CE DIABLE d'ANGE de Pierre Destaille et Charles Michel

Comédie Wagram, 1951

Mise en scène : Georges Vitaly

Décors : Félix Labisse

Interprètes : Pierre Destailles, Denise Provence, Michel Roux, Maxime-Fabert,
Jacqueline Girel

coupures de presse

EDMEE de P.- A. Bréal

Théâtre de la Huchette, 1951

Mise en scène : Georges Vitaly

Décors : Jean-Pierre Grenier

Interprètes : Jacques Fabbri, Claude Gensac, Jacqueline Maillan, Xavier Renoult,
Jacques Grello, Lucien Hubert, Jacques Jouanneau

Nicole Jonesco

Coupures de presse

planche de photos George Henri et 1 photo de scène : Jacques Jouanneau ,

Jacques Fabbri , Lucien Hubert , Claude Gensac, Nicole Jonesco

2 photos Bernard

texte de la pièce

notes écrites par Georges Vitaly

MONSIEUR BOB'LE de Georges Schehadé

Théâtre de la Huchette 1951

Mise en scène de Georges Vitaly

Décors de Dora Maar

Musique d'Ohana

Interprètes : Monique Delaroche, Jacqueline Maillan, Jacques Fabbri, Georges
Vitaly...

Coupures de presse

3 planches de petites photos George Henri ; 34 photos de scène George Henri et
Lipnitzki ; photos de scène 30 x 40 cm

de Robert Doisneau, Bernard, Roger-Viollet, George Henri

Texte de Georges Vitaly sur la pièce

Partition musicale et texte annoté de la pièce

Programme

PUCE (La) à l'OREILLE de Georges Feydeau

Milan, teatro Odéon, 1951

Mise en scène de la version italienne par Georges Vitaly

Coupures de presse

Programme

MEDEE de Robinson Jeffers

Théâtre Montparnasse, 1952

Mise en scène de Georges Vitaly

Décors et costumes de Marie-Hélène Dasté

Interprètes : Marguerite Jamois, Marie-Hélène Dasté, Marcelle Géniat, Louis Arbussier...

Coupures de presse

NATURELS (Les) du BORDELAIS de Jacques Audiberti

Théâtre La Bruyère 1952

Mise en scène de Georges Vitaly

Décors de Roger Chancel

Interprètes : Louis Arbussier, Michel Piccoli, Monique Delaroche, Nathalie Nerval...

Article de Jean Oberlé attaquant les critiques de la pièce ; feuillet manuscrit recto-verso de Louis Ducreux louant la pièce

Grande photo de George Henri (1954) : Nathalie Nerval et Michel Piccoli ;

planche de petites photos de George Henri (1953) ;

1 photo Bernard (1952) : Michel Piccoli

Texte de la pièce annoté

Affiche photographiée (1954)

PETITE (La) FEMME de LOTH, opéra bouffe de Tristan Bernard

Théâtre Montparnasse 1952

Mise en scène de Georges Vitaly

Décors de Roger Chancel

Costumes de Christiane Coste

Musique de Claude Terrasse

Interprètes : Jacqueline Maillan, Colette Deréal, Fiamma Walter...

Coupures de presse

10 photos de scène Lipnitzki ; 1 photo : Colette Deréal et Miss France : planche

de petites photos George Henri et 1 photo de scène : Jacqueline Maillan, Colette Deréal, Michel Roux, C. Cotti

MEGERE (La) APPRIVOISEE de William Shakespeare

Théâtre National de Belgique à Bruxelles 1952

Coupures de presse

PUCE (La) à L'OREILLE de Georges Feydeau

Théâtre Montparnasse 1952

Mise en scène de Georges Vitaly

Décors et costumes de Roger Chancel

Interprètes : Marthe Mercadier, Pierre Mondy, Louis de Funès, Jean Le Poulain...

Feuillets manuscrits avec indications de mise en scène

Plans de scène
Résumé de l'acte I

TAUREAUX (Les) opéra bouffe d'Alexandre Arnoux
Théâtre Montparnasse 1952

FARCE (La) des TENEBREUX de Michel de Ghelderode
Théâtre du Grand Guignol, 1952

Mise en scène de Georges Vitaly

Décors : Félix Labisse

Musique : Jean Wiener

Interprètes : Jacques Fabbri, Judith Magre, Jacqueline Maillan, Paul Gay,
Jacques Gaffuri , Jacques Jouanneau...

Coupures de presse

Programme

CRIME (Le) PARFAIT de Frederik Knott,

Théâtre des Ambassadeurs, 1953

Mise en scène : Georges Vitaly

Interprètes : Bernard Blier, Jacqueline Porel, Jean Martinelli, Michel Herbault,
Pierre Destailles, Jacques Berthier

coupures de presse

texte annoté de la pièce

DANSEUSE (La) et le COLLEGIEN de Claude Schnerb

Théâtre La Bruyère, 1953

Mise en scène : Georges Vitaly

Décors : Chancel

Interprètes : Pierre Mondy, Jean Ozenne, Marcelle Arnold, Robert Vattier,
Sylvie Mayo, François Guérin

coupures de presse

DELAISSEE (La) de Max Maurey

Théâtre du Grand Guignol, 1953

les documents concernant cette pièce vont avec " Du plomb pour ces
demoiselles"

DEVOTION (La) à la CROIX de Pedro Calderon de la Barca.

Festival d'Angers, 1953

Texte français d'Albert Camus

Mise en scène : Marcel Herrand

Costumes :Philippe Bonnet

Interprètes : Maria Casarès, Serge Reggiani, Paul Oettly...

texte de la pièce sous forme de livret annoté

DU PLOMB POUR CES DEMOISELLES de Frédéric Dard

Théâtre du Grand Guignol 1953

Mise en scène de Georges Vitaly
Décors de Alvyne Camble peints par Bertin
Coupures de presse
court texte sur Georges Vitaly par Jacques Audiberti; un autre sur Frédéric
Dard par Francis Carco
programme

ENIGME (L') de la CHAUVE-SOURIS de Mary Roberts, Rinehart et Avery
Hopwood
Théâtre du Grand Guignol, 1953
Adaptée par R.-J. Chauffard et Cécil Robson
Mise en scène de Georges Vitaly
Décors : Bertin
Interprètes : Claire Jordan, Louis Arbessier, Jean Ozenne, Madeleine Cheminat,
Michel Piccoli, Jacques Jouanneau...
Coupures de presse

MYSTERES (Les) de PARIS d'Eugène Sue, adaptation d'Albert Vidalie
Théâtre La Bruyère 1954
Mise en scène de Georges Vitaly
Décors et costumes de Félix Labisse
Musique de Jean Wiener ; paroles d'Albert Vidalie
Coupures de presse
2 photos de Jean Wiener pendant les répétitions dont 1 du Studio Valois ; 2
photos du décor ; 1 photo de scène George Henri : Monique Delaroche
1 dossier de notes, textes, chansons
Texte de la pièce
Programmes

SI JAMAIS JE TE PINCE d'Eugène Labiche
Théâtre La Bruyère 1954
Mise en scène par Georges Vitaly
Décors de Roger Chancel
Musique de Michel Méry
Interprètes : Jean Le Poulain, Dary Cowl, Magali Noël...
Coupures de presse
2 photos du studio Valois ; 1 photo Diaz ; 3 photos Lipnitzki ; 3 photos Boissier ;
1 photo George Henri
Programme avec texte de la pièce
Représentation à Grenoble avec programme et affiche

PUCE (La) à L'OREILLE de Georges Feydeau
Tournée Karsenty 1954
Coupures de presse
Itinéraire de la tournée

DOIT ON LE DIRE d'Eugène Labiche

Théâtre La Bruyère, 1955
Mise en scène : Georges Vitaly
Décors : Claude Lepage
Costumes : Gisèle Tanalias
coupures de presse
photos studio Valois (Jean Ozenne, Sylvie Davidson, Louis Falavigna)
notes de mise en scène et liste des accessoires
paroles des chansons

UN CAS INTERESSANT de Dino Buzzati, adaptation d'Albert Camus
Théâtre La Bruyère, 1955
Mise en scène de Georges Vitaly
Adaptation française d'Albert Camus
Décors de Roger Chancel
Interprètes : Monique Delaroche, Daniel Ivernel, Jean Amadou...
Coupures de presse
1 photo de Daniel Ivernel et Monique Delaroche
Programmes

MAL (le) COURT de Jacques Audiberti
Théâtre La Bruyère, 1955
Mise en scène Georges Vitaly
Décors de Léonor Fini
Interprètes : Suzanne Flon, Jacques Dufilho, Hubert Deschamps...
Analyse de la pièce (3 feuillets signés Jacques Lemarchand)
Articles de presse
10 photos Bernard ; 2 photos Jean Marquis- Magnum photos ; 1 photo Roger Pic ; 1 photo Joop Wignand
Invitations
Etat des frais de publicité
Texte de la pièce annoté
Dessin de Jacques Audiberti

Théâtre de Poche, 1956
Mise en scène d'André Reybaz

PETIT (Le) HOMME d'André Roussin (festival Charlie Chaplin)
Théâtre La Bruyère, 1955
Mise en scène de Georges Vitaly
Décors : Jean-Denis Malclès, Félix Labisse ou Henri Langlois (la pièce est peut-être restée à l'état de projet)
Interprète : Talia Telmy
Coupures de presse

UNE FEMME TROP HONNETE d'Armand Salacrou
Théâtre Edouard VII, 1956
Mise en scène de Georges Vitaly

Interprètes : Sophie Desmarets, Alfred Adam, Jacques Jouanneau, Marthe Mercadier, Jeanne Fusier-Gir, Christiane Muller, Raymond Gérôme, Maxime Fabert
1 coupure de presse illustrée

PRINCE (Le) ENDORMI de Terence Rattigan
Théâtre de la Madeleine, 1956
Adaptation de Constance Coline
Mise en scène de Georges Vitaly
Décors et costumes : Wakhevitch
Interprètes : Pierre Blanchar, Jeanne Aubert, Jacqueline Gauuthier, Jean Ozenne, Madeleine Cheminat
Coupures de presse

HIBERNATUS de Jean Bernard Luc
Théâtre de l'Athénée, 1957
Mise en scène de Georges Vitaly
Interprètes : Germaine Auger, Nelly Borgeaud, Evelyne Kerr, Jean Parèdes, Claude Nicot, François Guérin
Article de presse annonçant la création de la pièce

MEGERE (La) APPRIVOISEE de William Shakespeare
Théâtre de l'Athénée 1957
Adaptation de Jacques Audiberti
Mise en scène de Georges Vitaly
Décors de Léonor Fini
Interprètes : Suzanne Flon, Pierre Brasseur, Michel Galabru, Jean-Paul Belmondo...
Photo : Pierre Brasseur, Suzanne Flon, Georges Vitaly et Mme Gramont
Lettres manuscrites de Jacques Audiberti à Georges Vitaly avec indications de mise en scène et croquis
Texte de la pièce annoté
Note concernant la publicité

TERRE (La) EST BASSE d'Alfred Adam
Théâtre La Bruyère, 1957
Mise en scène par Georges Vitaly
Décors de Catulle
Coupures de presse

TAUREAUX (Les), opéra bouffe d'Alexandre Arnoux
Théâtre La Bruyère 1957

MADemoiselle JULIE D'August Strindberg
Théâtre de Babylone, 1958
Planche de 10 petites photos de scène ; 2 grandes photos Roger Pic

CHINOIS (Le) de Barillet et Grédy

Théâtre La Bruyère, 1958

Mise en scène : Georges Vitaly

Décors : Siné

Musique : Michel Emer

Interprètes : Jacques Dufilho, Michel Galabru, Jacqueline Maillan, Françoise

Dorin, Monique Delaroche...

coupages de presse

texte annoté de la pièce

notes pour la mise en scène,

texte des chansons

DON JUAN d'Henry de Montherlant

Théâtre de l'Athénée, 1958

Mise en scène : Georges Vitaly

Décors et costumes : Mariano Andrieu

Interprètes : Pierre Brasseur, Lucien Baroux, Suzanne Dehelly, François Guérin,

Edith Scob, Colette Scob, Lydia Rogier

coupages de presse

3 photos Bernard du décor et 2 des acteurs (Georges vitaly, Pierre Brasseur,

Louis Baroux)

la liste des personnages et des interprètes

SYSTEME (Le) RIBADIER de Georges Feydeau

Théâtre La Bruyère 1958

Mise en scène par Georges Vitaly

Décors et costumes de Léonor Fini

Interprètes : Pierre Liotté, Micheline Luccioni, Claude Nicot, Jacques Dufilho

Coupages de presse

Information sur la pièce diffusée par l'AFP

SERMENT (Le) d'HORACE d'Henry Murger

Théâtre La Bruyère 1958

Mise en scène de Georges Vitaly

Décors et costumes de Léonor Fini

Interprètes : Monique Delaroche, Piella Sorano, Claude Nicot, Jacques Dufilho

Indications de mise en scène dans texte publié sous forme de livre, annotation

manuscrite de Jacques Dufilho en 1ère page

PETITE (La) FEMME de LOTH, opéra bouffe de Tristan Bernard

Théâtre de la Huchette 1958

Mise en scène de Georges Vitaly

Décors et costumes de Léonor Fini

Musique de Claude Terrasse

Interprètes : Jacqueline Maillan, Monique Delaroche, Jacques Dufilho, François

Guérin...

Coupages de presse

Programmes

EFFET (L') GLAPION de Jacques Audiberti

Théâtre La Bruyère, 1959

Mise en scène : Georges Vitaly

Décors : A-M Vargas

Interprètes : Jacqueline Gauthier, Michel Roux, Jacques Dufilho

Coupures de presse

photos Bernand, Nicolas Treatt, Roger Pic, Lipnitzki

texte de la pièce

notes sur la mise en scène

Texte de Jacques Audiberti définissant l'effet Glapion

Programmes

Affiche texte 40 x 60 cm

EDMEE

Théâtre La Bruyère, 1959

Mise en scène : Georges Vitaly

Décors : Jean-Pierre Grenier

Interprètes : Jacques Gripel, Judith Magre, Gérard Lorin, Françoise Bertin,

Xavier Renoult, Lydia Roger, Jacques Dufilho, Jean-Pierre Delage

Coupures de presse

MARIAGE (Le) de MONSIEUR MISSISSIPI de Friedrich Dürrenmatt

Théâtre La Bruyère, 1960-1961

Mise en scène de Georges Vitaly

Décors de Félix Labisse

Interprètes : Jacqueline Gauthier, Jacques Dufilho, Claude Nicot, Robert Murzeau, Paul Gay

Photo Roger Pic : Vitaly et Dürrenmatt pendant les répétitions de la pièce

Invitations à la répétition générale

HOMME (L') à l'OMBRELLE BLANCHE de Charles Charras

Théâtre de Poche, 1960

Mise en scène de Georges Vitaly

Décors : A. M. Vargas

Musique : Louis Bessières

Interprètes : Françoise Favier, Dominique Paturol, Georges Vitaly, Jean-Marie Fertey

Coupures de presse

4 grandes photos Roger Pic, 11 photos Bernand

MONSIEUR CHASSE de Georges Feydeau

Théâtre La Bruyère 1961

Mise en scène de Georges Vitaly

Décors de Roger Harth

Musique de Michel Emer

Interprètes : Alice Cocéa, Françoise Fleury, Maurice Garrel...
Coupures de presse
10 feuillets manuscrits de citations, de commentaires sur Feydeau
Dépenses pour la publicité
Feuille manuscrit avec les prévisions pour tournées début 1965
Affiche illustrée par Villemot 40 x 60 cm

REVEUR (Le) de Jean Vauthier
Théâtre La Bruyère, 1961
2 photos Roger Pic de Jean Vauthier

FRANK V, OPERA D'UNE BANQUE PRIVEE de Friedrich Dürrenmatt
Bruxelles, Théâtre National de Belgique, Saison 1961-1962
Adaptation française : Herman Closson
Mise en scène de Georges Vitaly
Décors : Denis Martin
Musique : Paul Burkhard
Adaptation française des chansons : Jean-René Caussimon
Orchestre sous la direction de Guy Barbier

FOURMI (La) DANS LE CORPS de Jacques Audiberti
Théâtre de la Comédie Française, 1962
Interprètes : Thérèse Marney, Hélène Perdrière, Catherine Samie, Jean Marchat,
Georges Descrières, Hervé Sand,
Henri Rollan, Berthe Bovy, Denise Gence
Coupures de presse

IRMA LA DOUCE d'Alexandre Breffort et Marguerite Monnot
Hollande, 1962
Mise en scène de Georges Vitaly
Décors et costumes de Nicolas Wijnberg
Paroles : Alexandre Breffort
Musique : Marguerite Monnot
plan du plateau, du décor
diapositives du décor, programme, disque
affiche
liste des villes de la tournée en Hollande
liste chronologique des chansons, liste des accessoires
texte de la pièce annoté et les partitions

CATHARSIS, texte de Michel Parent
Festival des nuits de Bourgogne, 1962
Mise en scène : Georges Vitaly
photo de scène : Silvia Monfort
texte annoté

POMME, POMME, POMME de Jacques Audiberti

Théâtre La Bruyère 1962
Mise en scène de Georges Vitaly
Décors d'Yves Faucheur
Paroles et musique de Jacques Audiberti et M. Méry
Interprètes : Dominique Paturel, Marie Daems, Jean-Pierre Marielle, Françoise Vatel
Coupures de presse
Photos de scène : Bernand, Lipnitzki, Roger Pic, AGIP
Dialogue entre Jacques Audiberti et Georges Vitaly présentant un résumé de la pièce
Programme
Affiche texte 40 x 60 cm

Rome, Teatro Parioli 1963
Coupures de presse
Programme

QUEUE (La) du DIABLE, comédie musicale d'Yves Jamiaque
Théâtre La Bruyère 1962
Décors d'Yves Faucheur
Musique de Joseph Kosma
Coupures de presse

MONSIEUR BLAKE de Frank Launder et Sidney Gilliat
Théâtre La Bruyère 1963
Mise en scène de Georges Vitaly
Adaptation de Luc André
Décors de Gisèle Tanalias
Musique d'Yvan Dailly
Coupures de presse
Texte de Georges Vitaly sur la pièce
Texte de la pièce pour l'émission télé « Au théâtre ce soir », réalisée par Pierre Sabbagh sous le titre « Cherchez le corps, Mr Blake »
Note manuscrite des auteurs s'excusant de ne pouvoir assister à la première
Affiche texte 40 x 60 cm

MENAGERIE (La) de VERRE de Tennessee Williams
Théâtre La Bruyère 1963
Par « La communauté théâtrale »
Adaptation de Robert Anselme
Mise en scène par les comédiens ainsi que les décors et les costumes
Interprètes : anonymes sauf l'héroïne, Monique Lejeune
Coupures de presse

PASSIONS (Les) CONTRAIRES de Georges Soria
Théâtre La Bruyère 1963

Mise en scène de Georges Vitaly
Décors et costumes d'André Aquart
Rideau d'avant-scène signé Pablo Picasso
Coupures de presse
Photos Bernard, Roger Pic, Nicolas Treatt

MAL (Le) COURT de Jacques Audiberti
Théâtre La Bruyère, 1963
Mise en scène de Georges Vitaly
Interprètes : Silvia Monfort, R.J. Chauffard...
Coupures de presse
5 photos Joop Wignand : Silvia Monfort ; 2 photos Bernard
affiche texte 40 x 60 cm de la 1000^e représentation

RUSTRES (Les) de Carlo Goldoni
Amsterdam 1963
Coupures de presse en hollandais
Photos
2 lettres-contrats d'un théâtre d'Amsterdam proposant à Georges Vitaly d'y
faire la mise en scène de la pièce
Programme de la pièce et 1 programme en Hollandais d'une autre pièce datant
de 1959 ?
Brochure présentant des spectacles français donnés aux Pays-Bas et une
présentation de Georges Vitaly

2+2=2 de Staf Knop
Théâtre La Bruyère, 1964
Mise en scène : Georges Vitaly
Décors : Roger Harth
coupures de presse

ECHAPPEE (L') BELLE d'Henri Garcin et Romain Bouteille ,
Théâtre La Bruyère, 1964
Interprètes : Monique Tarbès, Henri Garcin, Romain Bouteille
Coupures de presse

MARIE STUART de Friedrich Von Schiller
Festival des nuits de Bourgogne, 1964
Adaptation de Pierre-François Gilles
Mise en scène de Georges Vitaly
Interprètes : Silvia Monfort, Roger Pelletier, J. Martinelli...
1 photo Danielle Netter

Comédie Française et Mai de Bordeaux 1964
Adaptation de Charles Charras
Mise en scène de Raymond Hermantier
Interprètes : Annie Ducaux, Renée Faure, André Falcon, Michel Etcheverry...

FOURBERIES (Les) de SCAPIN de Molière
Théâtre La Bruyère, 1964
Mise en scène : Edmond Tamiz
Coupures de presse
dessin de André Rouillard

MARIE STUART de Friedrich Von Schiller
Gand, Théâtre Nederlands Toneel Gent 1965
Mise en scène de Georges Vitaly
Coupures de presse en flamand
un article de Jacques Audiberti sur Georges Vitaly
Lettres manuscrites du directeur du théâtre
Contrat
Affiche

EL GRECO de Luc Vilsen
Théâtre du Vieux Colombier, 1965
Adaptation : Jean Laugier
Mise en scène de Georges Vitaly
Coupures de presse
contrat entre Georges Vitaly et Bernard Jenny
notes sur la pièce de Jean Laugier

OPERA DU MONDE de Jacques Audiberti
Théâtre de Lutèce 1965
Critique de Jean-Jacques Gautier louant l'interprétation d'Emmanuelle Riva et
la pièce elle-même
Texte de la pièce

ERIS de Lee Falk
Théâtre La Bruyère ,1966
Adaptation de Chris Marker
Interprètes : Michel Galabru, Max Vialle
Coupures de presse
Texte de la pièce sous le titre : « Les gens de la nuit »

GRAND (Le) CEREMONIAL de Fernando Arrabal
Théâtre des Mathurins, 1966
Mise en scène de Georges Vitaly
Décors et costumes : A. Trauner
Musique : Gilbert Amy
Coupures de presse
2 photos Nicolas Treatt, 1 photo Roger Pic, 1 photo du décor, 3 photos de
Françoise Godde,
1 photo d'Arrabal, 5 photos du décor

2 lettres manuscrites, 1 lettre dactylographiée d'Arrabal, 1 télégramme de félicitation de Berthe Bovy, 1 de Topor, des lettres de félicitation
texte annoté de la pièce
1 programme

MELEES ET DEMELEES d'Eugène Ionesco
Théâtre La Bruyère 1966
Mise en scène de Georges Vitaly
Interprètes : Michel Galabru, Max Vialle, Claude Génia...
Coupures de presse

FETE (La) NOIRE de Jacques Audiberti
Festival du Marais, Hôtel de Sully, 1966
Mise en scène : Georges Vitaly
Décors : Léonor fini
Coupures de presse
photos Bernard, Nicolas Treatt

UN PARFUM DE FLEURS De James Saunders
Théâtre La Bruyère, 1967
Mise en scène de Georges Vitaly
3 photos Lipnntzki : Claude Evrard et Pierre Richard ; Maria Machado et Jean-François Poron ; Maria Machado et J-M T.....

QUOAT QUOAT de Jacques Audiberti
Théâtre La Bruyère 1968-1969
Mise en scène de Georges Vitaly
Décors de Jacques Marillier
Costumes de Mary Kant
Coupures de presse
Analyse de la pièce par Georges Vitaly et indications de mise en scène
Lettre de Jacques Audiberti à Georges Vitaly ; lettre d'Albert Camus recommandant une actrice ; télégramme de vœux d'Arrabal
Programme

DES POMMES POUR EVE de Gabriel Arout
Théâtre La Bruyère, 1969
Mise en scène : Georges Vitaly
Décors et costumes : Jacques Marillier
Musique : Jean Wiener
Interprètes : Monique Tarbès, Dominique Paturel, Dominique Rozan, Monique Delaroche, Jacqueline Duc
coupures de presse
photo d'un portrait de Gabriel Arout par Georges Vitaly; 2 photos de Jean Dousset pour le journal l'Aurore: Georges Vitaly, Monique Tarbès et Dominique Paturel; 19 photos Nicolas Treatt

1 carte de remerciement manuscrite de Monique Tarbès adressée à Georges Vitaly

GUERRE ET PAIX AU CAFE SNEFFLE de Rémo Forlani

Théâtre La Bruyère, 1969

Mise en scène de Georges Vitaly

Décors : Jacques Marillier

Interprètes : Jean-Pierre Marielle, Monique Delaroche, Micheline Luccioni, Michel Robin, Pierre Leproux, Fred Personne

Coupures

photos de scène Nicolas Treatt

FETE (La) NOIRE de Jacques Audiberti

Théâtre La Bruyère, 1969

Mise en scène : Georges Vitaly

LOGEUSE (La) de Jacques Audiberti

Maison de la Culture de Nantes, 1970

Mise en scène de Georges Vitaly

Décors : Michel Trichet

Interprètes : Gaby Silvia, Jean Berger, Jacqueline Coué, François Robert, Jacques Charby...

1 photo de scène Gilbert Champenois : Gaby Silvia, Jean Berger, Jacqueline Coué

FRERES (Les) KARAMAZOFF de Dostoievsky

Maison de la Culture de Nantes, 1970

Mise en scène de Georges Vitaly

Interprètes : Maria Casarès, Hélène Constant, Michel Vitold, Michèle Aucleres, Jacques Dufilho, Catherine Rouvel, Jacques Dumesnil, J.-P. Leroux

5 photos Danièle Netter

IRRESISTIBLE (L') ASCENSION d'ARTURO UI de Bertolt Brecht

Maison de la Culture de Nantes, 1970

Mise en scène de Georges Vitaly

Décors : Jacques Marillier

Coupures de presse ; 1 page présentant la carrière très diversifiée de Jacques Audiberti, à l'occasion d'une exposition de ses œuvres peintes

LOGEUSE (La) de Jacques Audiberti

Théâtre La Bruyère 1971

Mise en scène de Georges Vitaly

Décors : Jacques Dupont

Interprètes : Jacqueline Gauthier, Max Vialle, Jacqueline Coué, Henri Labussière, Xavier Macary, Luc Florian, François Robert...

Avant-Scène, n°473, 1^{er} janvier 1971

15 photos de scène Nicolas Treatt et 4 photos : Georges Vitaly, Jacqueline Gauthier, Jacqueline Coué
5 photos de scène Agence Bernard
3 photos de scène (acte 3)

CALIGULA d'Albert Camus
Théâtre La Bruyère, 1971
Mise en scène : Georges Vitaly
Décors et costumes : Oscar Gustin
Interprètes : Jean-Pierre Leroux, Julie Dancourt...
coupures de presse
photos
correspondance pour contrats et dépenses
programme

Théâtre Graslin à Nantes, 1971
Mise en scène : Georges Vitaly
Décors et costumes : Oscar Gustin
coupures de presse

Festival de théâtre à Dublin, 1971
Mise en scène : Georges Vitaly
Décors et costumes : Oscar Gustin

VEZELAY, LA COLLINE ETERNELLE , une geste écrite par Maurice Druon
Vezelay 1971
Mise en scène de Georges Vitaly
musique originale de Darius Milhaud
Lettre de Maurice Druon à Georges Vitaly
Plaquette éditée par Philips sur les ordinateurs utilisés pour le Son et lumière
Chronologie du spectacle

SERIE BLEME de Boris Vian
Maison de la culture de Nantes 1973
Mise en scène de Georges Vitaly
Décors de Jacques Marillier
Musique : Reggiani, Vian, Brasseur, Mouloudji pendant l'entracte ; Brown, M. Davis, J. Strauss... pendant la pièce
Coupures de presse
4 planches de photos de scène
Relevé de mise en scène par Georges Vitaly
Liste accessoires
Contrat de Dominique Paturel
Biographie de Boris Vian
Programmes des spectacles pour 1972, 1973, 1974 à la Maison des cultures de Nantes

BARBIER (Le) de SEVILLE de Pierre Beaumarchais
Maison de la Culture de Nantes 1973-1974
Direction : Georges Vitaly
La compagnie des marionnettes de Nantes

PUNCK ET PUNCK ET COLEGRAM d'Arrabal
Théâtre du Lucernaire 1978
Mise en scène de Georges Vitaly
Décors et costumes de Mario Franceschi
Coupures de presse ; 2 articles de Jean Amadou et Eugène Ionesco
5 photos Bernard, Lipnitzki ; 3 grandes Nicolas Treatt
Liste des accessoires
Programme

BAIGNOIRE (La) de Victor Haïm
Théâtre du Lucernaire, 1979
Décors : Oscar Gustin
Interprètes : Philippe Laudenbach, Eléonore Hirt, Liliane Patrick, Anne-Marie Besse, Frédérique Carbonnet, Renza Vendrame
6 coupures de presse
3 programmes

SERIE BLEME de Boris Vian
Théâtre du Lucernaire 1979
Décors de Mario Franceschi
Coupures de presse
Dominique Paturel est remplacé par Chevalier

JUIN 40 de Pierre Bourgeade
Théâtre du Lucernaire, 1980
Mise en scène de Georges Vitaly
Décors et costumes de Mario Franceschi
2 coupures de presse
Contrat avec les acteurs dont celui d'Eléonore Hirt avec sa signature
Programme

MERVEILLEUX (Le) COMPLET COULEUR GLACE à LA NOIX DE COCO de
Ray Bradbury
Centre de rencontres de Châteauvallon 1981
Mise en scène de Georges Vitaly
Adaptation de Jacques Legris
Décors d'Andréou
Coupures de presse
5 photos dont une de Jacques Legris et Ray Bradbury
Feuillet avec indications pour décors et costumes
Texte sur l'auteur, le décorateur et lui-même par Georges Vitaly

2 lettres manuscrites : Max Naldini (un des comédiens) à Georges Vitaly ;
Georges Vitaly à J. O'Neill
Brochure sur le Centre de rencontres de Châteauvallon
Affiche du spectacle signée Moretti

FAUT PAS FAIRE CELA TOUT SEUL, DAVID MATHEL de Serge Ganzl
Théâtre du Lucernaire, 1981
Mise en scène : Georges Vitaly
Décors : Mario Franceschi
Interprètes : David Messe, Jacques Ferrière, Liliane Patrick, Philippe
Laudenbach, Luce Berthomme
Coupures de presse

ROI (Le) des BALCONS de Jean-Jacques Varoujean
Théâtre du Coupe Chou-Beaubourg 1981
Mise en scène de Georges Vitaly
Coupures de presse
Programme

UN PARFUM DE MIEL d'Eric Westphal
Théâtre du Lucernaire 1982
Mise en scène de Georges Vitaly
Décors d'Oskar Gustin
Interprètes : Henri Garcin, Anne-Marie Philipe, Olivier Lobeau...
Coupures de presse

MAL (Le) COURT de Jacques Audiberti
Théâtre du Tourtour 1982
Compagnie Jean-Claude Arnaud et Georges Vitaly « Les spectacles
d'aujourd'hui »
Nouvelle mise en scène de Georges Vitaly
Décors et costumes de Mario Franceschi
Coupures de presse
3 photos Darras et 2 planches contact ; 3 photos Assouline ; 2 photos Lot
Contrats des actrices
Bilan des dépenses
Relevé de la mise en scène par Georges Vitaly
Lettres de félicitations

DONNEZ-MOI SIGNE DE VIE d'Henri Mitton
Théâtre du Tourtour, 1983
Mise en scène : Jean-Claude Arnaud
Correspondance
programme

UBU ENCHAINE d'Alfred Jarry
Théâtre du Lucernaire 1984

Adaptation et version scénique par Georges Vitaly
Décors d'Oskar Gustin
Costumes par Cécile Velleda
Musique de Patrick Sciortino
Construction des marionnettes par Patrick Grey
Adaptation scénique de Georges Vitaly sous forme de feuillets dactylographiés,
annotés à la main
Présentation et historique de la vie d'Alfred Jarry
Texte de la pièce annoté

Maison de la Culture de Nantes
Compagnie des marionnettes de Nantes
6 photos des marionnettes
Liste des personnages

FETE (La) NOIRE de Jacques Audiberti
Théâtre du Lucernaire, 1985
Mise en scène : Georges Vitaly
Costumes : Mario Franceschi
Coupures de presse
2 photos de scène Bernand, affiche du spectacle
liste des accessoires et indications pour les décors
Contrat entre le théâtre et Georges Vitaly
lettres diverses

MAL (Le) COURT de Jacques Audiberti
Théâtre Mouffetard 1986
Mise en scène de Georges Vitaly
Décors de Daniel Louradour
Costumes de Cécile Velleda
Contrat de co-production
Liste des accessoires
Devis
Lettres de félicitations manuscrites
Texte de la pièce annoté

DIALOGUES d'EXILES de Bertolt Brecht
Théâtre du Lucernaire, 1989
Mise en scène : Georges Vitaly
Décors : Daniel Louradour
Intreprètes : Dominique Paturol, Gérard Darrieu, Sandrine Naldini
coupures de presse dont un dossier sur Domonique Paturol
courrier de la SACD et à propos de la Compagnie "Les Spectacles
d'aujourd'hui"
notes de mise en scène
3 lettres adressées à Georges Vitaly dont 1 de Dominique Paturol
courrier et contrat avec le Théâtre du Lucernaire

programmes

PATIENTS (Les) de Jacques Audiberti

Théâtre du Petit Montparnasse 1991

Mise en scène de Georges Vitaly

Décors de Jacques Noël

Costumes de Cécile Velleda

Musique de Patrick Sciortino

Coupures de presse

5 photos noir et blanc ; 3 photos couleur datées 1994-1995

Contrat avec Jérôme Hullot

Lettres : une américaine spécialiste de Jacques Audiberti ; Jacques Chirac

répondant à une demande d'aide financière ;

Georges Vitaly pour des demandes de subvention ; Marie-Louise Audiberti à

Monique Delaroche

2 textes de la pièce dont 1 annoté

Programmes et invitations (1991) ; programmes et invitations de la Maison de la

Poésie en hommage à Jacques Audiberti

(1985)

AMOURS et JALOUSIES

Maison d'Armande Béjart, 1991

Conception : Georges Vitaly, Louis Falavigna

Interprètes : David Westphal, Jean-Louis Broust, Agnès Proust, Monique

Delaroche, Véronique Bisciglia, Jean-Pierre Leroux

photo de la maison d'Armande Béjart

feuillet représentant l'Orangerie et la présentation du spectacle

texte de la pièce

MAL (Le) COURT de Jacques Audiberti

Théâtre de l'Atelier 1993

Mise en scène de Pierre Franck

Interprètes : Isabelle Carré, Jean-Pierre Marielle, Patrick Chesnais, Marie

Trintignant, Odette Laure

MONSIEUR BOB'LE de Georges Schéhade

Théâtre du Vieux Colombier 1994

Mise en scène de Jean-Louis Benoit

Décors et costumes d'Alain Chambon

Interprètes : Simon Eine, Roland Bertin, Christian Blanc, Jeanne Balibar...

MAL (Le) COURT de Jacques Audiberti

Théâtre du Vieux Colombier 2000

Mise en scène d'Andrzej Seweryn

Décors de Dominique Schmitt

Costumes de Renato Bianchi

A cela, il faut ajouter :

- des articles **sur** Georges Vitaly écrits par Paul-Louis Mignon ainsi que des articles de presse
- des articles **écrits** par Georges Vitaly :
 - sur Jacques Audiberti
 - notes sur Dino Buzzati et sa pièce « Un cas intéressant » et sur Albert Camus qui l'a adaptée
 - des articles pour « Les cahiers Pichette »
 - textes souvenirs pour « Les épiphanies »
 - un article pour Théâtre magazine, janvier-février 1986 : « L'autre théâtre ou la naissance du théâtre d'aujourd'hui à Paris »
 - un article pour la Revue théâtrale, n°7, 1947 : « Pour un théâtre de choc »
 - un article sur les décors de Mario Franceschi
 - une interview de Georges Vitaly par Moussa Abadi (novembre 1959) : « Images et visages du théâtre d'aujourd'hui »

Des articles de presse :

- sur Jacques Audiberti
- le théâtre en général , des critiques de pièces, des articles sur le théâtre de Poche, le Grand Guignol et la Huchette avec une photo des coulisses en 1948-1949 et une planche de photos George Henri sur les répétitions pour une tournée au Maroc (1950)
- la Maison de la culture de Nantes
- Festival de Montauban: La DEVOTION à la CROIX de Calderon, 1961; Les CAPRICES de BELISE de Lope de Vega, 1962
- Tournées en Algérie, 1950: Le MEDECIN MALGRE LUI de Molière, Les BOULINGRINS de Georges Courteline
- Tournées en Suisse, Lausanne,1950: La QUADRATURE du CERCLE de Kataiev
- 2 textes de pièces adaptées par Georges Vitaly : LAC devenu LA HOBEREAUTE de Jacques Audiberti ; MALVA de Maxime Gorki
- Un mémoire : "*Le théâtre d'Audiberti et sa mise en scène* " présenté par Monique Sueur sous la direction de Jean-Pierre Miquel et le parrainage de Georges Vitaly . Il est illustré de nombreuses photos de scène.

CORRESPONDANCE

Lettres reçues par Georges Vitaly de : Jacques Audiberti (nombreuses lettres), Eugène Ionesco, Jean Wiener, Marie-Louise Audiberti, Gérard Philipe, Georges Schéhadé, Arrabal, Michel de Ghelderode, Aimé Césaire, Jean Vauthier, Dino Buzzati, Antoine Vitez, Louise de Vilmorin, François Billetdoux, Pierre Brasseur, Marie Viton, Henri Pichette, Arthur Adamov, Jean Anouilh, Jean Paulhan, Roger Planchon, Emmanuelle Riva

PHOTOS de GEORGES VITALY

6 photos Roger Pic dont 4 : Georges Vitaly et Jacques Audiberti
2 photos Lipnitzki : Georges Vitaly, Monique Delaroche
3 photos Alain Deltombe : Suzanne Flon, Silvia Monfort et Georges Vitaly lors d'un spectacle mis en scène par Georges Vitaly, Passage Pommeraie à Nantes, 1970-1975 ; Geroges Vitaly devant un décor d'Oscar Gustin
5 photos Nicolas Treatt : Georges Vitaly pendant les répétitions de « Monsieur Bob'le » de Georges Schehadé
3 photos George Henri dont 1 : Georges Vitaly pendant les répétitions « Des naturels du Bordelais »
2 photos Agence Bernand : Georges Vitaly et Félix Labisse
1 photo Danielle Netter : Georges Vitaly et Silvia Monfort avant la représentation « Tobie et Sarah » de Paul Claudel dans une mise en scène de Georges Vitaly au Festival des Nuits de Bourgogne
2 photos de Mme Ferlin (Montauban)
1 photo R. Perdriali
1 photo Comte Roland d'Ursel (Bruxelles)
1 photo Novy : Georges Vitaly, Pierre Brasseur, Monique Delaroche dans un restaurant

4 photos couleur : Marie-Louise Ponty-Audiberti et Georges Vitaly pendant le tournage d'une série d'émissions qu'il réalisa pour FR3 sur le théâtre contemporain et Jacques Audiberti ; Georges Vitaly et Claude Nougaro ; Judith Magre et Georges Vitaly ; André Reybaz et Georges Vitaly pendant le tournage de « Naissance du théâtre d'aujourd'hui » pour Télé région Paris

7 photos noir et blanc : Georges Vitaly et Renée Cosima pour la soirée poétique « Arc-en-ciel » en 1974 ; Georges Vitaly dans un spectacle de Pierre Valde, au théâtre de Poche en 1946 ; Georges Vitaly face à la presse avant la prise de la direction à la Maison de la Culture à Nantes (1970) et avant des expositions tournantes dans les écoles (1970-1975) ; Georges Vitaly en 1970

Georges Vitaly à Bruxelles pour « Frank V » de Dürrenmat

PHOTOS de JACQUES AUDIBERTI

4 photos Studio Harcourt
1 photo René Saint-Paul
6 photos Roger Pic dont 2 avec Georges Vitaly
3 photos collées sur planchette de bois : Jacques Audiberti dans rue de Paris et à Antibes
3 photos dont 1 d'un portrait peint
1 photo collée sur carton d'un portrait dessiné par Suzanne Laugier

PHOTOS DIVERSES

6 photos de Gérard Philipe à 6 mois, avec Jean à Cannes, à 18 ans avec sa mère, avec Lucien Coedel à Rome

2 photos Roland d'Ursel de Michel de Ghelderode
 1 photo Roger Viollet : la scène avec un décor du théâtre de Poche
 1 photo de Jacques Baron
 1 photo Robert Doisneau de Roger Blin et une photo Agence Bernard lors de « En attendant Godot » de Samuel Beckett dans une mise en scène de Roger Blin, au théâtre de Babylone en 1953
 6 photos d'Eugène Ionesco et une collée sur carton : Eugène Ionesco présentant l'affiche de « La cantatrice chauve »
 4 photos de Roland Dubillard
 5 photos de Jean-Paul Sartre
 2 photos de Jean Tardieu
 2 photos de Jean Genet
 2 photos d'Antonin Artaud
 5 photos de Raymond Queneau dont 2 sur la plateforme d'un autobus avec les comédiens de sa pièce « Exercices de style »
 2 photos d'Albert Camus
 1 photo d'un dessin par Prosper Mérimée de Victor Hugo
 27 photos couleur : Jacques Fabbri (2) ; Romain Weingarten (1) ; Georges Vitaly et André Reybaz (1), Henri Pichette (2) ; Judith Magre (4) ; Suzanne Flon (2) ; Jacques Mauclair (2) ; Guillaume Hanoteau (1) ; Georges Vitaly et Guy Dumur pendant le tournage de l'émission « Naissance du théâtre d'aujourd'hui »(2) ; Claude Nougaro (1) ; Marie-Louise Ponty-Audiberti, fille cadette de Jacques Audiberti (1) ; Roger Hanin (2) ; Georges Vitaly et Michel Bouquet pour une série d'émissions sur le théâtre réalisée par Georges Vitaly pour FR3 Région Ile-de-France (3) ; Michel de Ré (3)
 théâtres de la Huchette, du Vieux Colombier, des Noctambules

Textes des pièces parus dans:

OPERA, hebdomadaire du théâtre, du cinéma, des lettres et des arts:

Théâtre de la Huchette

n° 12 La Quadrature du cercle de Kataiev, 1949

n° 32 La Pucelle de Jacques Audiberti, 1950

n° 38 Monsieur Bob'Le (2 exemplaires) de Georges Schéhadé, 1951

LE MONDE ILLUSTRÉ théâtral et littéraire

Théâtre de la Huchette

n° 32 La mort de Tarelkine de Souhovo-Kobiline, adaptation de Georges Vitaly et Wladimir Stepau (2 exemplaires)

JOURNAL DU THEATRE, édité par l'Avant-Scène

Théâtre La Bruyère

Si jamais je te pince d'Eugène Labiche, 1954

Un cas intéressant de Dino Buzzati, 1954

Les mystères de Paris d'Eugène Sue, 1954-1955 (3 exemplaires)

Les affiches traitées en informatique:

EL GRECO ,Théâtre du Vieux Colombier, 1965

LIOLA de Luigi Pirandello ,Théâtre du Vieux Colombier

MAL (Le) COURT de Jacques Audiberti ,Théâtre des Noctambules, 1947

OTAGE (L') de Paul Claudel ,Théâtre du Vieux Colombier

POMME POMME POMME de Jacques Audiberti, Théâtre La Bruyère, 1962

Les programmes traités en informatique:

Théâtre La Bruyère: Un inspecteur vous demande,1954

Si jamais je te pince, 1954

Effet (L') glapion, 1959

Mélées et démelées, 1967

Quoat Quoat, 1968 (2) et 1977

Caligula, 1970

Fraises (Les) musclées, 1970-1971

DOCUMENTS HORS DON, ENTRES DANS LES COLLECTIONS DE L'ART

AFFICHES

Théâtre La Bruyère

Branquignols (Les) de Robert Dhéry, 1948

Caligula d'Albert Camus, 1970

Cavalier seul

Chinois (Le) de Barilltet et Grédy, 1958

Danseuse (La) et le collégien de Charles Schnerb, 1953

Des pommes pour Eve de Gabriel Arout,1969

2+2+2 de Staf Knop, 1964

Deux sur la Tamise de Sophie Darbon

Doit-on le dire d'Eugène Labiche, 1955

Effet (L') glapion de Jacques Audiberti, 1966

Fête (La) noire, 1969

Guerre et paix au café Sneffle de Remo Forlani, 1969

Ingénu (L') d'Auteuil de Jean Marais, 1972

Je dis ma liberté Ronsard à Queneau, 1970

Logeuse (La) de Jacques Audiberti, 1970-1971

Mal (Le) mal court de Jacques Audiberti, 1955 ou 1963 ?

Mariage (Le) de Monsieur Mississipi de Friedrich Dürrenmatt, 1960

Mélées et démélées d'Eugène Ionesco, 1966
Monsieur Chase de Georges Feydeau, 1971
Mystères (Les) de Paris d'Eugène Sue, 1954
Passions (Les) contraires de Georges Soria, 1963
Petite (La) femme de Loth
Pomme, pomme, pomme, 1962
Queue(La) du diable, 1962
Quoat Quoat de Jacques Audiberti, 1968-1969
Rêveur (Le) de Jean Vauthier, 1961
Rose (La) et le chou fleur
Si jamais je te pince d'Eugène Labiche, 1954
Système (Le) Ribadier de Georges Feydeau, 1958
Un cas intéressant de Dino Buzzati, 1955
Un parfum de fleurs, 1967

Autres théâtres:

Ambassadeurs: Crime (Le) parfait de Frédéric Knott, 1953
Athénée: Mégère (La) apprivoisée de William Shakespeare, 1956
Comédie des Champs Elysées: Mal (Le) court de Jacques Audiberti, 1947
Huchette: Monsieur Bob'le de Georges Shéhadé, 1951
Pucelle de Jacques Audiberti, 1950
Quadrature (La) du cercle de Kataiev, 1949
Lucernaire: Un parfum de miel d'Eric Westphal, 1982
Mathurins : Le grand cérémonial de Fernando Arrabal, 1966
Montparnasse: Petite (La) femme de Loth de Tristan Bernard, 1952
Petit Montparnasse: Patients (Les) de Jacques Audiberti, 1991
Noctambules: Mal (Le) court de Jacques Audiberti, 1947
Poche :Courteline-Tchekov, 1946
Vieux-Colombier : El Greco de Luc Vilsen, 1965

PROGRAMMES

Théâtre La Bruyère: Belle (la) rombière
Caligula
Cavalier seul
Des pommes pour Eve
Echappée (L') belle
Guerre et paix au café Snèffle
Je dis ma liberté
Mélés et démélés
Quoat Quoat
Un parfum de fleurs

ARTICLES DE PRESSE

Théâtre La Bruyère:

Chinois (Le)
Danseuse (La) et le collégien
2 + 2 =2
Effet (L') glapion
Fête (La) noire
Ingénu (L') d'Auteuil
Logeuse (La)
Mademoiselle Julie
Mal (Le) court
Mariage (Le) de Monsieur Mississippi
Ménagerie (La) de verre
Monsieur Chasse
Mystères (Les) de Paris
Naturels (Les) du Bordelais
Ouallou (Le)
Passions contraires
Petite (La) femme de Loth
Pomme, Pomme, Pomme
Quadrature (La) du Cercle
Queue (La) du diable
Quoat Quoat
Rêveur (Le)
Si jamais je te pince
Système (Le) Ribadier
Taureaux (Les)
Terre (La) est basse
Ubu Roi
Un parfum de fleurs

Théâtre de la Huchette:

Fête (La) noire, 1948
Mal (Le) court, 1947
Monsieur Bob'le, 1951
Pucelle (La), 1950
Taureaux (Les), 1949

Comédie des Champs-Élysées : Le mal court

Comédie Wagram : Ce diable d'ange, 1951

Théâtre de Poche: Mal (Le) court, 1947

Théâtre de l'Athénée: Hibernatus, 1957

Mégère (La) apprivoisée, 1956

Théâtre du Petit Montparnasse: Patients (Les), 1991

PHOTOS DE SCENE

Belle (La) rombière de Guillaume Hanoteau, 1951, Théâtre de la Huchette
Photos Bernard: Jacqueline Maillan, Jacques Fabbri, Jacques Jouanneau

Chinois (Le) de Barillet et Grédy, 1958, Théâtre La Bruyère .
Photos Bernard: Jacqueline Maillan, Michel Galabru

Epiphanies (Les) de Henri Pichette, 1947, Théâtre des Noctambules.
Photo Roger Viollet: Gérard Philipe, Maria Casarès, Roger Blin, Geroges Vitaly

Fête (La) noire de Jacques Audiberti , 1948 ,Théâtre de la Huchette

Mal (Le) court de Jacques Audiberti, 1967, Compagnie des Tréteaux de France

MAQUETTES EN VOLUMES

Epiphanies (Les) d'Henri Pichette, 1947, Théâtre des Noctambules.
Mise en scène de Georges Vitaly.
Décor de Matta

Monsieur Bob'le de Georges Shéhadé, 1951, Théâtre de la Huchette.
Mise en scène de Georges Vitaly.
Décor de Dora Maar

MISES EN SCENE ANNOTEES

Crime (Le) parfait de Frederick Knott et Roger Feral, 1953, Théâtre des Ambassadeurs
Avec détails des décors, des costumes, des accessoires (5 exemplaires)

Mal (Le) court de Jacques Audiberti, 1967, Tréteaux de France
Avec détails des décors, des costumes, des accessoires

CORRESPONDANCE

Lettres de Jacques Audiberti adressées à Georges Vitaly

1 Sur papier bleu, non datée : probablement à propos de la pièce « Pomme, Pomme, Pomme », J.A pense que les comédiens ne sont pas prêts pour répéter tant qu'ils ne sont pas sûrs de leur engagement

- 2 Un petit mot accompagné d'un dessin de J.A : un masque turc
- 3 Une lettre parlant de l'accord éventuel de Suzanne Flon pour une tournée Karsenty
- 4 Lettre (sur papier vert) : parle de Silvia Monfort, de Ludmila, de sa santé à 65 ans, indique qu'il achève « L'Ecole des rois »
- 5 Lettre mentionnant sa dépression nerveuse, demande à Georges Vitaly de lui écrire à Lozère
- 6 Lettre dans laquelle il dit : « je m'efforcerai à écrire une adaptation française de La Mégère apprivoisée de Shakespeare pour Suzanne Flon et Pierre Brasseur
- 7 demande des places de théâtre pour diverses personnes
- 8 Quatre pages sur le répertoire, le corps de doctrine en évoquant Brecht, Vilar. Parle également de « La Logeuse ». Il voudrait écrire une nouvelle pièce sur les vivants et les morts sans être lugubre.